

◇ There are many unique and precious places in the world.

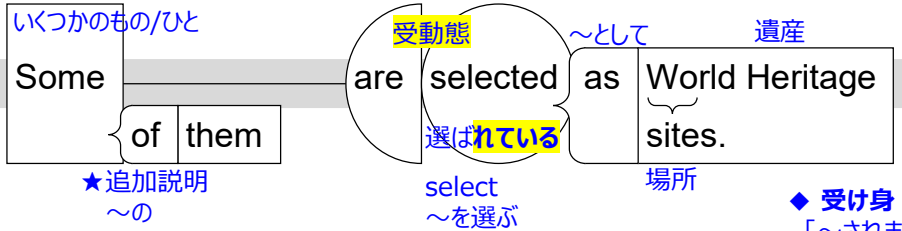
世界にはたくさんの唯一で貴重な場所があります。



※ There is ~ <There is [are] + 主語> 「～がある」
実物を特定せずに、物(人間含む)が存在することを話題に出す表現

◆ Some of them are selected as World Heritage sites.

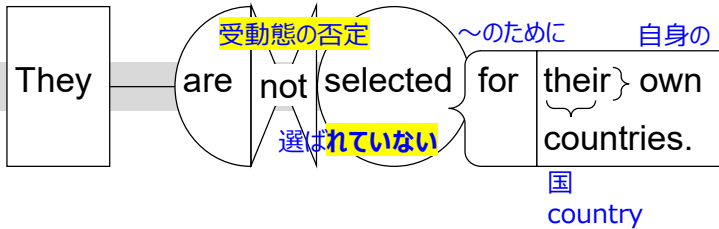
それらの中のいくつかは世界遺産の場所として選ばれています。



◆ 受け身 < be動詞 + 動詞の過去分詞>
「～されます」、「～されています」
※ site : ○ {重要な事が起きた} 場所、遺跡
他に ○ {特定目的のための} 場所 website : Web(ネット)上の(ある団体・情報の)場所

◆ They are not selected for their own countries.

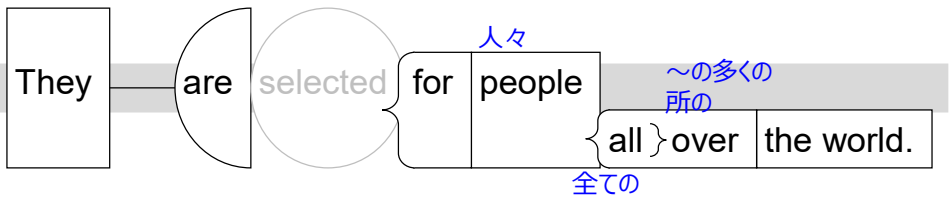
それらはそれら自身の国のために選ばれてはいません。



※ for [] : [意図する受益者・利用者] のために
★ 方向 ~のため

◆ They are for people all over the world.

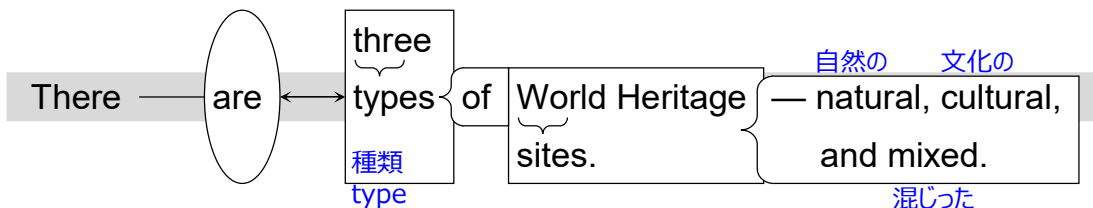
それらは世界中の人々のため (に選ばれているの) です。



※ all over ~ : ~の全ての所で
※ over ~ : ~の多くの所で / 反対側で Look over here.

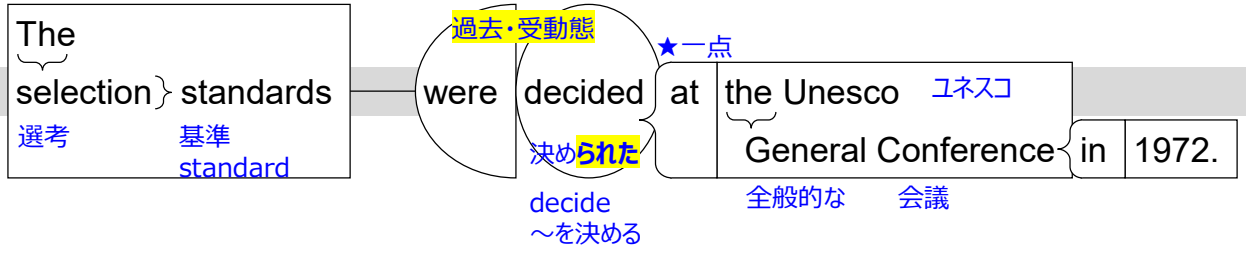
◇ There are three types of World Heritage sites — natural, cultural, and mixed.

3つの種類の世界遺産—自然、文化、複合、があります。



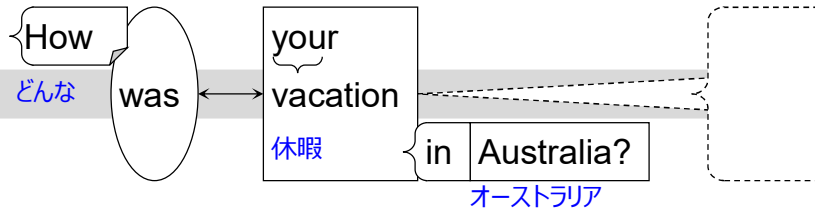
◆ The selection standards were decided at the UNESCO General Conference in 1972.

選考の基準は1972年のユネスコ総会にて決められました。



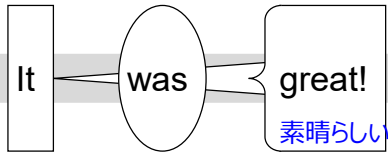
◇ How was your vacation in Australia, Meg?

あなたのオーストラリアでの休暇はどうでしたか、メガ。



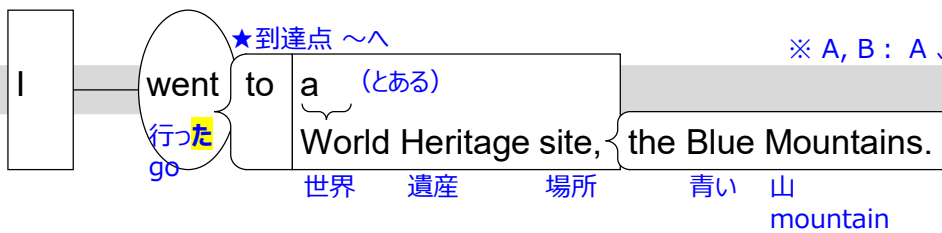
◇ It was great!

それは素晴らしかったです。



◇ I went to a World Heritage site, the Blue Mountains.

私は (ある) 世界遺産、ブルーマウンテンズに行きました。



※ A, B : A、すなわち B {言換え、同格}

◆ Oh, are they listed as a natural heritage site?

ああ、それらは自然遺産としてリストに載せられていますか。



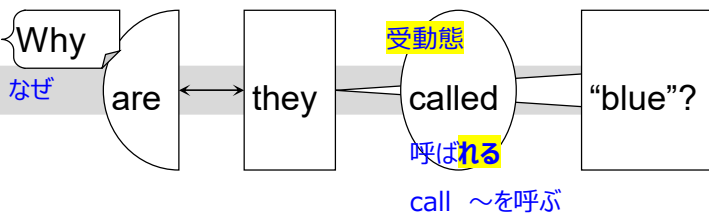
◆ 受け身の疑問文 be動詞と主語の順序を入れ替える

◆ Yes, they are.

はい、載せられています。

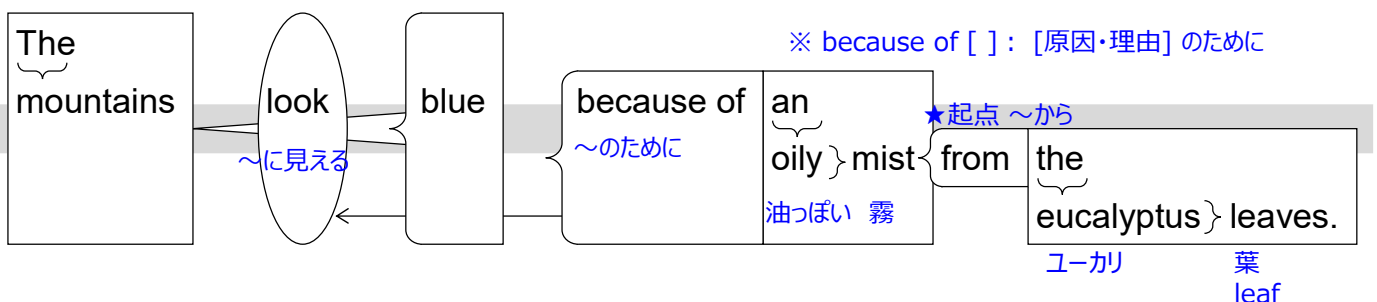
◆ Why are they called "blue"?

なぜそれらは「青い」と呼ばれるのですか。



◇ The mountains look blue because of an oily mist from the eucalyptus leaves.

それらの山々は、ユーカリの葉からの油を含んだ霧のために青く見えます。



◇ Eucalyptus leaves? The koalas' favorite?

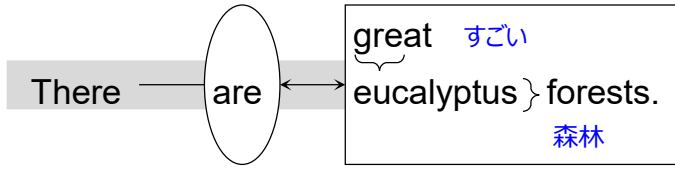
コアラ お気に入りの
koala

ユーカリの葉? (例の) コアラたちの好物?

※ the : {文脈・状況から皆が特定できるものを指す時} その、例の
★ 特定できるものにつける

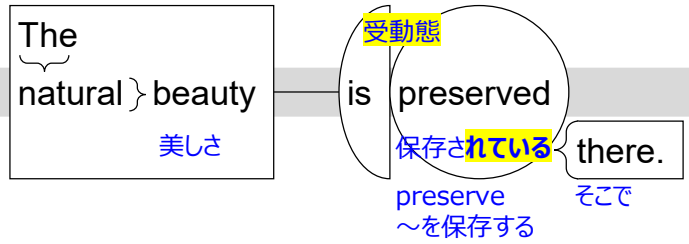
◇ Yes. There are great eucalyptus forests.

はい。すごいユーカリの森林があります。



◇ The natural beauty is preserved there.

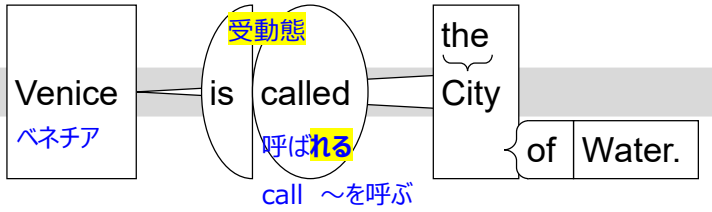
そこでは自然の美しさが保存されています。



※ the : {自然環境や日常生活の一部として誰もが知っているものを指す時} ★ 特定できるものにつける

◇ Venice is called the City of Water.

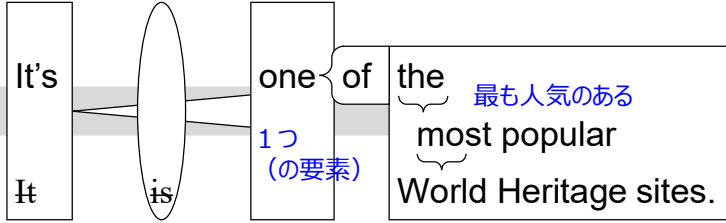
ベネチアは水の都と呼ばれています。



※ of [] : [特定するための特徴・属性] の the city of Tokyo
★ 追加説明 ~の

◇ It's one of the most popular World Heritage sites.

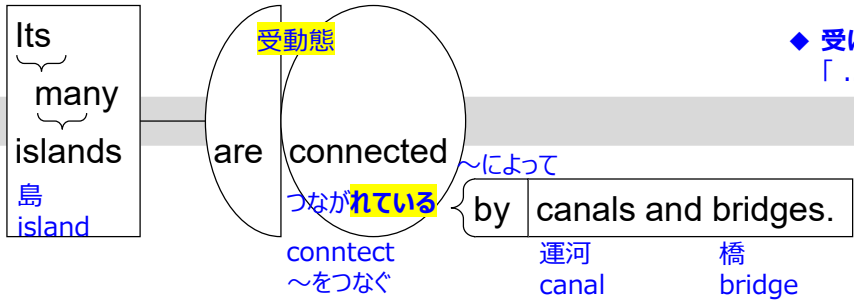
それは最も人気のある世界遺産の1つです。



※ most ... : 長い形容詞・副詞 (...) の最上級
「最も ... だ(に)」
※ the : 最上級で形容されるものは一つなので the で示す
参考) 副詞の最上級も the をつける * つけなくてもよい

◆ Its many islands are connected by canals and bridges.

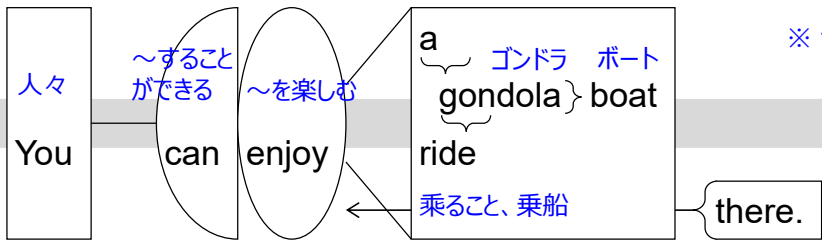
その多くの島々は運河と橋によってつながられています。



◆ 受け身での by ... < 受け身 + by + 名詞など >
「... によって ~されます」

◇ You can enjoy a gondola boat ride there.

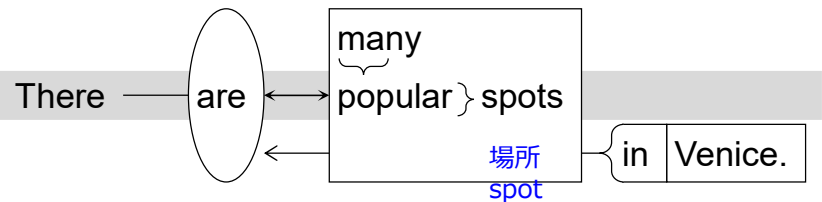
人々はそこでゴンドラボート乗りを楽しむことができます。



※ you : {不特定の一般の} 人々

◇ There are many popular spots in Venice.

ベネチアには多くの人気のある場所があります。

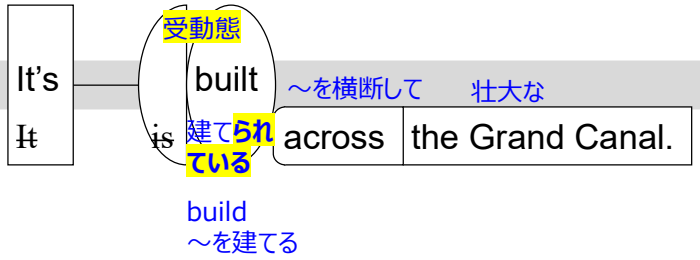


◇ The Rialto Bridge is one of them.

リアルト橋はそれらのうちの1つです。

◇ It's built across the Grand Canal.

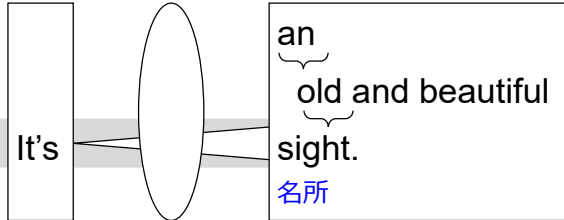
それはグランド・カナルを横断して建てられています。



※ across [] : [場所など]を横切って

◇ It's an old and beautiful sight.

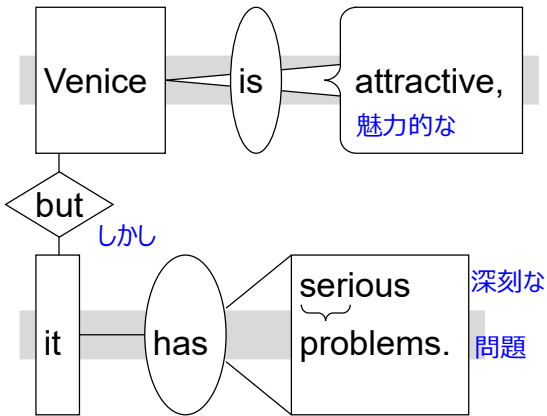
それは古く美しい名所です。



※ sight : {見えるもの} 名所・見所、景色、光景

◇ Venice is attractive, but it has serious problems.

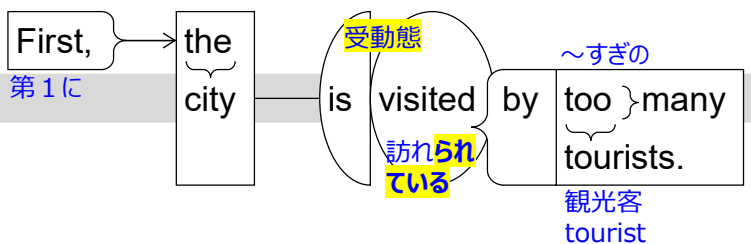
ベネチアは魅力的ですが、それは深刻な問題を抱えています。



※ problem : {対処が必要な} 問題・課題、困難

◆ First, the city is visited by too many tourists.

第1に、その都市は多すぎる観光客に訪問されています。

※ too ~ : あまりに～、～すぎ ;
too : もまた

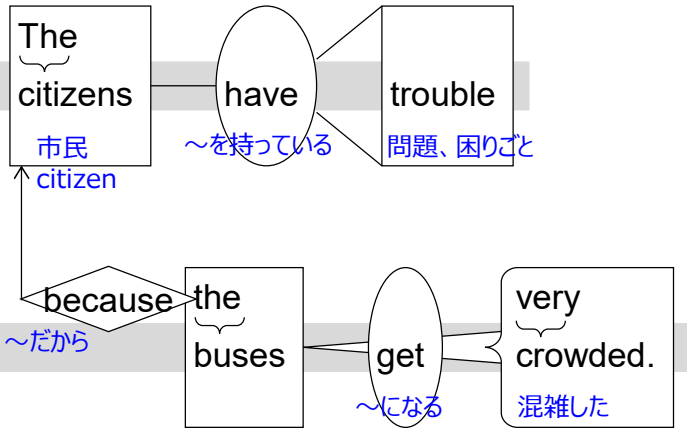
◇ The tourists use water buses.

その観光客たちは水上バスを利用します。

～を使う バス
bus

◇ The citizens have trouble because the buses get very crowded.

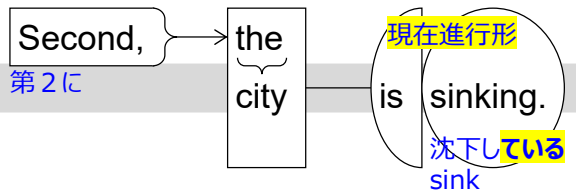
そのバスがとても混んだ状態になるので、(ベネチアの) 市民たちは問題を抱えています。



※ get ~ : ~の状態になる ; ~を手に入れる ; ~を受取る ; 到着する
 ※ trouble : problem、欠点、争い、悩み、故障

◇ Second, the city is sinking.

第2に、その都市は沈下しています。



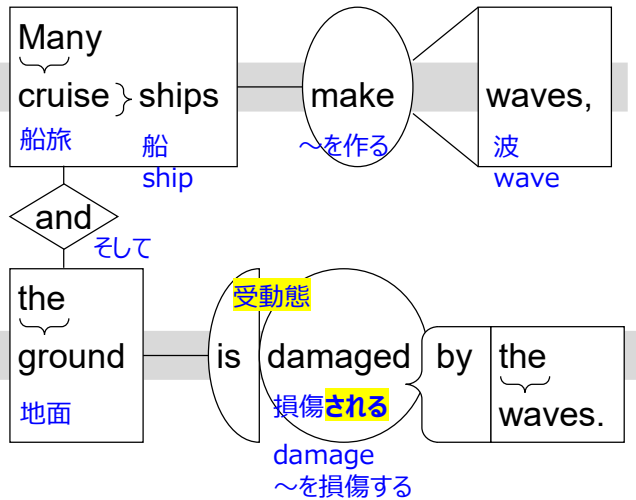
◇ It's built on soft ground.
土地

それは柔らかい土地の上に建てられています。

※ ground : {the groundで} 地球の表面、地面 ; {地面の領域} 土地

◆ Many cruise ships make waves, and the ground is damaged by the waves.

多くのクルーズ客船が波を作り、そして地面はその波によって損傷されます。



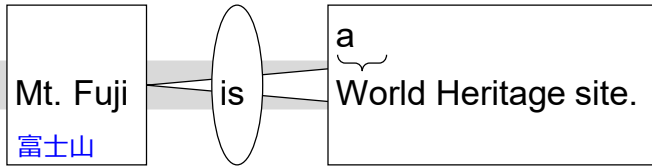
◇ How can we preserve this World Heritage site?

私たちはどのようにしてこの世界遺産を保存することができるでしょう。



◇ Mt. Fuji is a World Heritage site.

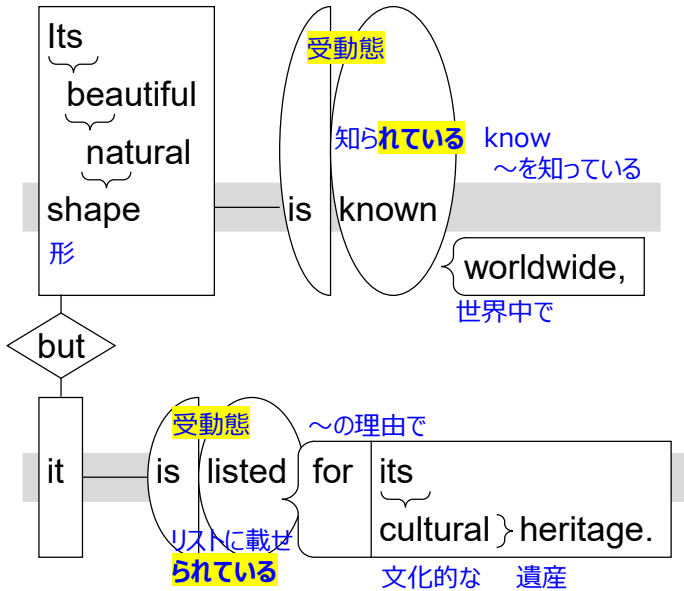
富士山は世界遺産です。



※ Mt. ~ : {山の名前の一部} ~山 Mountの短縮形

◇ Its beautiful natural shape is known worldwide, but it is listed for its cultural heritage.

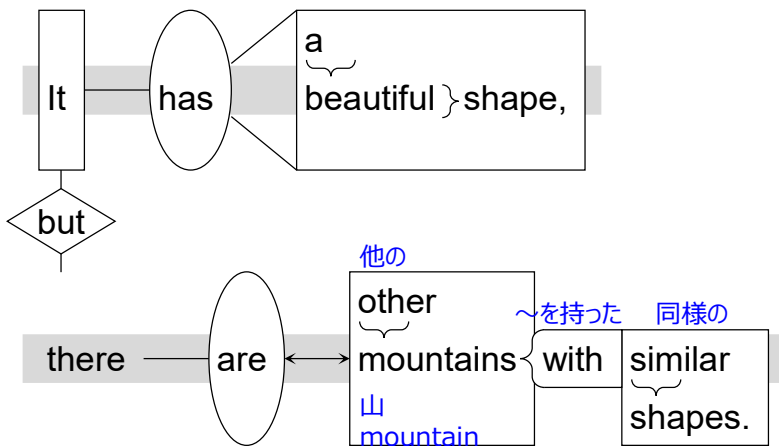
その美しい自然な形は世界中に知られていますが、それはその文化的な遺産が理由でリストに載せられています。



※ for [] : [理由] の理由で ★ 方向 ~のため

◇ Why? It has a beautiful shape, but there are other mountains with similar shapes.

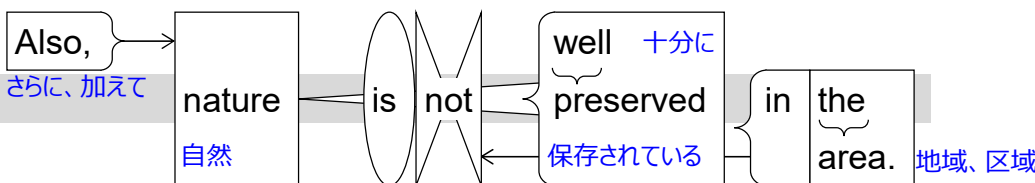
なぜでしょう。それは美しい形をしていますが、同じような形を持つ他の山々があります。



※ with [] : [携帯・所有・付属物] を身につけた、のある

◇ Also, nature is not well preserved in the area.

さらに、自然はその地域で十分に保存されていません。



※ 参考) well-preserved : 保存状態のよい

◇ That is a serious problem.

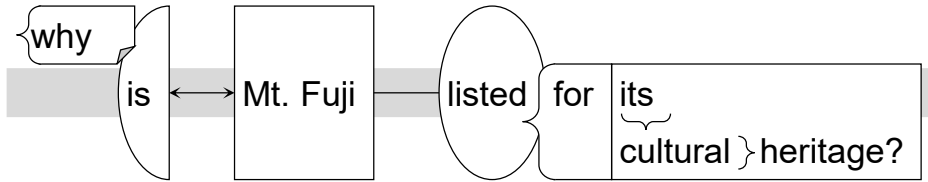
それは深刻な問題です。

深刻な 問題

※ problem : {対処が必要な} 問題・課題、困難

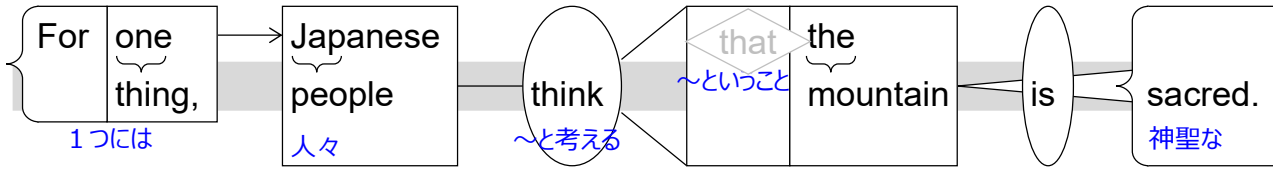
◇ So, why is Mt. Fuji listed for its cultural heritage?

では、なぜ富士山はその文化的な遺産が理由でリストに載せられているのでしょうか。



◇ For one thing, Japanese people think the mountain is sacred.

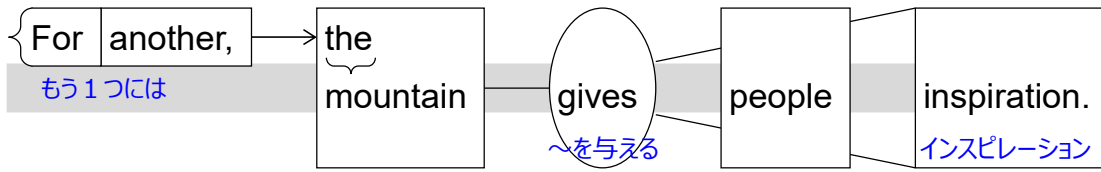
1 つには、日本人はその山が神聖だと考えています。



※ for one thing : {理由を述べ始める時に使う} 1 つには
 ※ for [] : [相当する物] として for lunch, for example
 ★ 方向 ~のため

◇ For another, the mountain gives people inspiration.

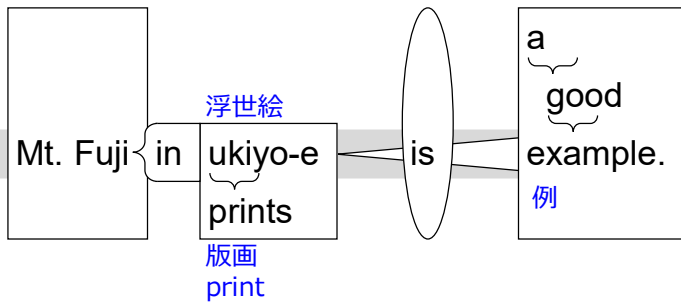
他の理由として、その山は人々にインスピレーションを与えます。



※ for another : {for one thing に続けて、他の理由を言うとき} もう1 つには

◇ Mt. Fuji in ukiyo-e prints is a good example.

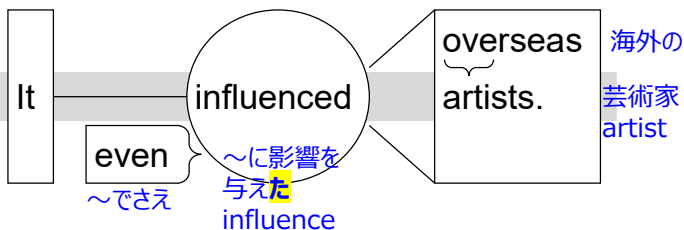
浮世絵の版画の中の富士山はよい例です。



※ in [] : [本/映画など] に載っている、の中の in the newspaper

◇ It even influenced overseas artists.

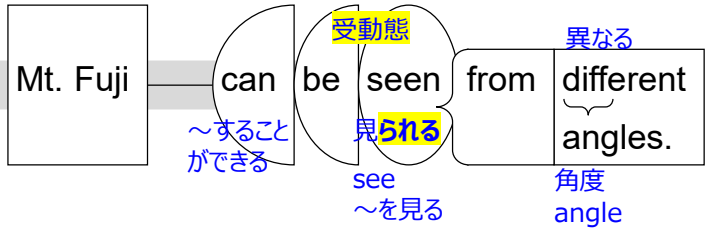
それは海外の芸術家に影響を与えさせました。



※ even : {驚くべきことなのを強調して} でさえ

◆ Mt. Fuji can be seen from different angles.

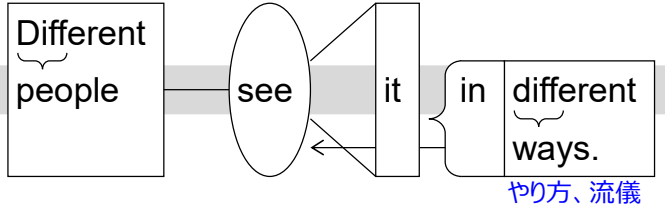
富士山は異なる(さまざまな)角度から見られることができます。



- ◆ 助動詞つき受け身 < 助動詞 + be + 動詞の過去分詞 >
- * 受け身を作るbe動詞は、助動詞の後ろなので原形 be となる

◇ Different people see it in different ways.

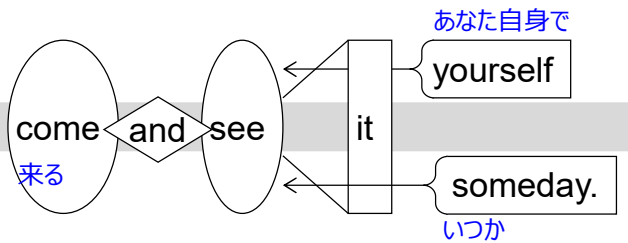
さまざまな人々がさまざまな見方でそれを見ます。



- ※ way : 方法、手段 ; 様式、様子、態度 ; 道 on my way to school

◇ Come and see it yourself someday.

いつかあなた自身で来てそれを見てください。



- ※ yourself : {youの強調} あなた自身
- * 強調したい語 (you) の直後か文末などに置く
- You yourself should come.
- You should come yourself.
- 参考) myself, himself など同様

◆ We hope it will be enjoyed by people forever.

それが永遠に人々によって楽しまれるだろうことを、私たちは望みます。

